

澳門大學
社會及人文科學學院
中文系
碩士論文

葡漢形容詞對比研究

Study about the Comparison between Portuguese and Chinese Adjectives

學生姓名：張正春

學號：M-A2-6814-6

導師姓名：邵朝陽博士

通過時間：2006年2月18日

目錄

聲明	2
致謝詞	3
提要	4
目錄	5
1 引言	
1.1 漢葡語言的總體比較	7
1.2 漢葡語言比較研究狀況綜述	8
1.2.1 有關漢葡語言比較研究的文獻資料	9
1.2.2 小結	11
1.3 研究目的	11
1.4 研究方法與範圍	
1.4.1 研究方法	11
1.4.2 研究範圍	12
2 葡漢形容詞的比較	
2.1 概念及構詞法	
2.1.1 葡語形容詞概念及構詞	13
2.1.2 漢語形容詞概念、構詞法及與葡語形容詞的比較	14
2.2 分類	
2.2.1 葡語形容詞分類	16
2.2.2 漢語形容詞分類	17
2.2.3 小結	18
2.3 名詞化和形容詞化名詞	
2.3.1 葡語名詞化形容詞和形容詞化名詞	19
2.3.2 與漢語形容詞比較	19
2.4 短語和從句	
2.4.1 葡語形容詞短語和形容詞從句	19
2.4.2 與漢語形容詞比較	21
2.5 副詞化形容詞	
2.5.1 葡語副詞化形容詞	21
2.5.2 與漢語形容詞比較	22
2.6 語法功能	
2.6.1 葡語形容詞在句中的作用	22
2.6.2 與漢語形容詞比較	23
2.7 形態變化	

2.7.1 葡語形容詞的形態變化	
2.7.1.1 葡語形容詞的性的變化	23
2.7.1.2 葡語形容詞的數的變化	24
2.7.1.3 葡語形容詞的性、數在修飾一個以上的名詞時的配合法	25
2.7.2 與漢語形容詞比較	26
2.8 級	
2.8.1 葡語形容詞的級	27
2.8.2 漢語形容詞級的表現	31
2.8.3 小結	32
2.9 在句中位置	
2.9.1 葡語形容詞的位置	32
2.9.2 與漢語形容詞比較	34
2.10 狀態詞及區別詞	
2.10.1 漢語狀態詞及區別詞	34
2.10.2 狀態詞及區別詞的葡語表達	35
2.11 重疊	35
3 結論	36
4 總結	37
註釋	38
附錄一 葡語由名詞構形成形容詞的後綴	40
附錄二 葡語由動詞構形成形容詞的後綴	42
附錄三 葡語形容詞變性的基本規則	43
附錄四 葡語形容詞的變數規則	46
附錄五 葡語形容詞絕對最高級單式構成變化的規則	49
參考文獻	52